

TO SET UP

- Place Pitcher on Base with Handle located on the right side of the Base and rotate clockwise 360° (one complete revolution) until locked into position.
- Align tabs on Top Cap with grooves in Lid, press down and rotate clockwise 1/8 turn to lock.

TO OPERATE BLENDER

NOTE: Blender will not operate without the Pitcher or without Pitcher properly locked because of an Auto-Safety Switch built into to gear unit on top of Base.

NOTE: For best results it may be necessary to turn Switch "OFF" occasionally and stir ingredients to mix properly.

CAUTION: Keep hands or utensils out of Pitcher while blender is running. Turn Switch "OFF", remove Lid, and then scrape inside of Pitcher to incorporate ingredients.

- Add liquids, peeled and diced fruits or vegetables to Pitcher. The total amount of mixture should not exceed MAX FILL level indicated on Pitcher.

NOTE: For best performance when using ice, add liquid to cover ice. Not adding enough liquid may cause ice to "clump" and not blend edged under blades causing blender to stop, turn Switch "OFF", manually stir ingredients to loosen, then restart.

CAUTION: To avoid severe burns, never operate blender with boiling liquids in Pitcher. Replace Lid on Pitcher and turn clockwise until locked.

- Press Switch to turn "ON", blend ingredients to desired consistency.
- Replace Lid on Pitcher and turn clockwise until locked.

NOTE: Never operate appliance when Pitcher is empty.

- Remove Pitcher from Base by turning counterclockwise 1 full turn (360°) and lifting up with Handle.
- Remove Pitcher and rinsing under running water.
- Wipe outer surface of Base with a clean, damp cloth. Do not use abrasive cleansers.
- CAUTION:** Never immerse Base in water for cleaning.
- Blades in Pitcher are sharp so be careful when drying to avoid cuts or scratches.

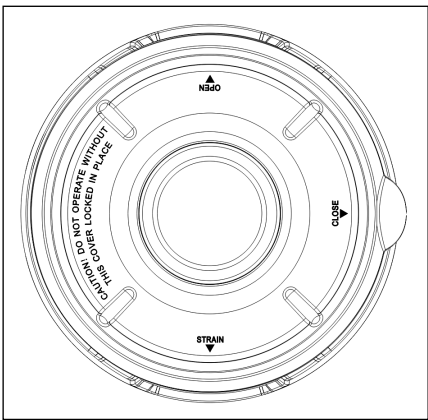
CAUTION: Blades in Pitcher are sharp so be careful when drying to avoid cuts or scratches. Contact an authorized Coleman service center for examination and repair. (See Warranty for details.)

NOTE: See Recycle Battery Instructions included with your blender for proper procedures for changing and disposing of damaged or worn out batteries.

POURING, STRAINING, & CLOSING LID

The blender Lid has openings to allow pouring (CLOSE), (Fig.4)

- To reach the setting you need, remove Lid by turning counterclockwise and lifting up.
- Rotate Lid until selection arrow you need is located to the left of the Pitcher.
- Align slots on Pitcher and Lid, push down, and turn clockwise until your selection is locked.



NOTE: Do not place Pitcher, Base, or Top Cap in dishwasher. The blender and blade assembly can be cleaned quickly and safely.

CLEANING & MAINTENANCE

- Pour warm, soapy water into Pitcher, replace Lid, and turn Switch "ON" for a few seconds.
- Wipe outer surface of Base with a clean, damp cloth. Do not use abrasive cleansers.

CAUTION: Never immerse Base in water for cleaning.

CAUTION: Blades in Pitcher are sharp so be careful when drying to avoid cuts or scratches.

- If any problem with Base is encountered during use (other than battery replacement), never attempt to disassemble. Contact an authorized Coleman service center for examination and repair. (See Warranty for details.)

NOTE: See Recycle Battery Instructions included with your blender for proper procedures for changing and disposing of damaged or worn out batteries.

CAUTION: Blades in Pitcher are sharp so be careful when drying to avoid cuts or scratches.

- Pour warm, soapy water into Pitcher, replace Lid, and turn Switch "ON" for a few seconds.
- Wipe outer surface of Base with a clean, damp cloth. Do not use abrasive cleansers.
- Wipe outer surface of Base with a clean, damp cloth. Do not use abrasive cleansers.

CAUTION: Never immerse Base in water for cleaning. Contact an authorized Coleman service center for examination and repair. (See Warranty for details.)

NOTE: See Recycle Battery Instructions included with your blender for proper procedures for changing and disposing of damaged or worn out batteries.

THINGS YOU SHOULD KNOW

1. Never operate a motor vehicle, boat, or other recreational vehicle while or after consuming alcoholic beverages.

- Never operate blender under the influence of alcohol.
- Never operate blender in a moving vehicle, boat, or other recreational vehicles.
- Never allow children to operate blender without proper adult supervision.
- Operate blender only on solid, level surfaces.
- Turn off switch when not in use, before cleaning, or removing Pitcher.

- Do not blend hot liquids.
- Turn off switch when not in use, before cleaning, or removing Pitcher.
- Operate blender only on solid, level surfaces.
- Never allow children to operate blender without proper adult supervision.
- Operate blender in water or other liquids.
- Turn off switch when not in use, before cleaning, or removing Pitcher.
- Do not blend hot liquids.
- Only use chargers provided with this appliance when recharging batteries to avoid serious injury or damage to the Base of the blender.

10. To prevent damage to the blades in the Pitcher, do not blend hard, dry substances without first adding liquid.

11. Do not use this appliance for other than intended use.

©2006 The Coleman Company, Inc. All rights reserved.

Coleman®, and **Logo** are registered trademarks of The Coleman Company, Inc.

©2006 The Coleman Company, Inc. Tous droits réservés.

Coleman®, y **Logo** son des marques déposées de The Coleman Company, Inc.

©2006 The Coleman Company, Inc. Todos los derechos reservados.

RENSEIGNEMENTS ESSENTIELS

1. Ne placez pas de voiture, de bateau ou d'autres véhicules de plaisance si vous consommez ou avez consommé des boissons alcoolisées.

- Ne faites jamais fonctionner le mélangeur dans une voiture, un bateau ou un autre véhicule de plaisance piloté.
- Ne laissez jamais les enfants se servir du mélangeur sans la surveillance assistée d'un adulte.
- Posez le mélangeur sur une surface plane et d'aplomb pour le faire fonctionner.
- Évitez tout choc électrique – ne faites fonctionner ou ne placez jamais le socle dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne traitez pas de liquides chauds dans le récipient.
- Éteignez le mélangeur quand il ne sert pas, avant de le nettoyer et avant de retirer le récipient.
- Ne travaillez pas de substances dures et sèches sans préalablement ajouter de liquide, vous risquez d'endommager les branches du couteau, dans le mélangeur.

11. N'employez cet appareil qu'aux fins auxquelles il est destiné.

REMARQUE: Le volume total ne doit pas dépasser le repère MAX du récipient.

1. Versez les liquides et déposez les dés de fruits ou de légumes péchés dans le récipient. Les ingrédients doivent être ajoutés dans le récipient du couteau.

REMARQUE: Pour obtenir les meilleurs résultats, recouvrez les glaçons de liquide. Quand le liquide est insuffisant, les glaçons collent, rendant le broyage très difficile.

ATTENTION: Si glace ou ingrédients se coincent sous le couteau, faites caler le moteur, ÉTEIGNEZ l'appareil, remuez manuellement les ingrédients pour les libérer puis remettez l'appareil en marche.

ATTENTION: Afin de ne pas vous brûler grièvement, ne mélangez jamais de liquides bouillants dans le récipient. Ne faites jamais fonctionner le mélangeur sans la surveillance assistée d'un adulte.

3. Appuyez sur le commutateur pour mettre l'appareil en MARCHÉ (ON), puis puis sur l'ÉTEINDRE (OFF) quand la texture que vous souhaitez est obtenue.

4. Pour ajouter liquide, ingrédients, ou petits morceaux de glace au cours du fonctionnement, dégagez le bouchon en lui faisant décrire 1/8° de tour en sens antihoraire et levez-le. Replacez-le après avoir introduit tous les ingrédients par l'orifice du couvercle.

5. Séparez le récipient du socle en lui faisant décrire un tour complet (360°) en sens antihoraire puis en le levant à l'aide de la poignée.

REMARQUE: Ne faites jamais fonctionner le mélangeur à vide.

MODE D'EMPLOI DU MÉLANGEUR

REMARQUE: Vous entendrez un déclic au blocage du récipient. Fonctionnez quand le récipient n'est pas en place ou bien n'est pas convenablement bloqué au socle.

REMARQUE: Pour obtenir les résultats optimaux, il vous faudra peut-être occasionnellement bloquer le socle.

REMARQUE: Un interrupteur automatique de sécurité, intégré à l'entraînement par engrenages au haut du socle, empêche le mélangeur de fonctionner quand le récipient n'est pas en place ou bien n'est pas convenablement bloqué au socle.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est facile de vite laver le récipient et l'ensemble du couteau, sans risques.

REMARQUE: Ne mettez pas le récipient, le socle ou le bouchon du couvercle au lave-vaisselle.

- Versez de l'eau savonneuse tiède dans le récipient, posez le couvercle et faites fonctionner l'appareil quelques secondes.
- Retirez le récipient et rincez-le sous l'eau courante du robinet.
- Essayez le socle avec un lingé humide propre. Ne vous servez en aucun cas de produit récurant.

ATTENTION: Ne plongez jamais le socle dans l'eau pour le nettoyer. Asséchez soigneusement toutes les pièces puis remontez le mélangeur.

4. **ATTENTION:** Les branches du couteau sont très acérées – faites attention de ne pas vous couper en les asséchant. Si survient tout problème en ce qui concerne le socle (autre remplacement des piles), n'essayez jamais de le démonter. Entrez en rapport avec un centre de service agréé Coleman pour le faire vérifier ou réparer. (Voyez la garantie pour tous détails.)

REMARQUE: Voyez les instructions incluses avec le mélangeur pour ce qui a trait au changement ou à la mise au rebut convenable des piles endommagées ou usées.

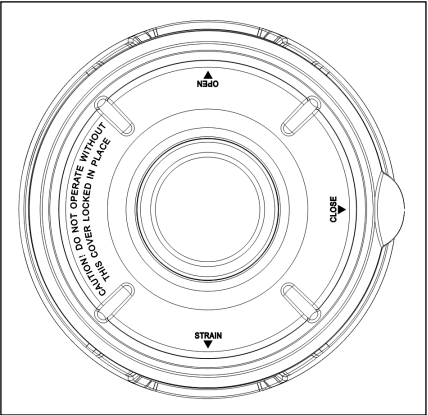
VERSER, FILTERZ ET FERMER LE COUVERCLE

Le couvercle du mélangeur présente trois positions: « OPEN » pour verser, « STRAIN » pour verser en filtrant et « CLOSE » qui ferme complètement le couvercle. (Fig. 4)

1. Enlevez le couvercle pour le régler: tournez-le en sens antihoraire puis levez-le.

2. Tournez le couvercle jusqu'à ce que la fiche du réglage voulu se trouve à gauche du bec verseur du récipient.

3. Faites correspondre les rainures du récipient et du couvercle, appuyez et tournez en sens horaire pour bloquer ce réglage.



- Placez le récipient sur le socle en mettant la poignée à droite par rapport au socle; faites-lui décrire 360° (soit un tour complet) en sens horaire pour le bloquer en position.
- Placez le récipient sur le socle en mettant la poignée à droite par rapport au socle; faites-lui décrire 360° (soit un tour complet) en sens horaire pour le bloquer en position.
- Versez les liquides et déposez les dés de fruits ou de légumes péchés dans le récipient. Les ingrédients doivent être ajoutés dans le récipient du couteau.
- Le volume total ne doit pas dépasser le repère MAX du récipient.
- Séparez le récipient du socle en lui faisant décrire un tour complet (360°) en sens antihoraire puis en le levant à l'aide de la poignée.

REMARQUE: Ne faites jamais fonctionner le mélangeur à vide.

4. Pour ajouter liquide, ingrédients, ou petits morceaux de glace au cours du fonctionnement, dégagez le bouchon en lui faisant décrire 1/8° de tour en sens antihoraire et levez-le. Replacez-le après avoir introduit tous les ingrédients par l'orifice du couvercle.

5. Séparez le récipient du socle en lui faisant décrire un tour complet (360°) en sens antihoraire puis en le levant à l'aide de la poignée.

La Tapa de la licuadora tiene aperturas que permiten verter (OPEN), colar (STRAIN), o cerrar completamente (CLOSE). (Fig. 4)

1. Para alcanzar el ajuste que usted necesita, quite la Tapa levantándola hacia arriba.

2. Gire la Tapa hasta que la flecha de selección que usted desea levántandola hacia arriba.

3. Alinee las ranuras del Jarrón y de la Base, presione hacia abajo y gire la tapa en el sentido de las manecillas de un reloj y levántandola hacia arriba.

4. Para añadir más líquido, ingredientes o pequeños pedazos de hielo cuando la licuadora está funcionando, quite el Tapón Superior dándole una vuelta de 1/8 en el sentido contrario a las manecillas de un reloj y levántela. Vuelva a poner la tapa cuando haya terminado de verter los ingredientes por la abertura de la Tapón Superior.

5. Quite el Jarrón de la Base girándolo una vuelta completa (360°) en el sentido contrario a las manecillas de un reloj y levántándolo por el asa.

PRECAUCIÓN: Si el hielo u otros contenidos se atarapan debajo de las cuchillas causando que la licuadora deje de funcionar, gire el interruptor a OFF (Apagado) y mezcle manualmente los ingredientes hasta que se sienten, luego vuelva a hacer funcionar la licuadora.

PRECAUCIÓN: Para evitar quemaduras serias, nunca haga funcionar la licuadora con líquidos hirviendo dentro del Jarrón.

PRECAUCIÓN: Nunca sumerja la Base en el agua para limpiarla. Segue todas las partes y vuelva a ensamblar la licuadora.

3. Limpie la superficie de afuera de la Base, con un trapo húmedo y limpio. NO use detergentes abrasivos.

2. Quite el Jarrón y enjuáguelo con agua.

1. Ponga agua tibia jabonosa en el Jarrón, ponga la tapa y gire el interruptor por unos segundos a ON (Encendido).

PRECAUCIÓN: Nunca sumerja la Base en el agua para limpiarla. Segue todas las partes y vuelva a ensamblar la licuadora.

PRECAUCIÓN: Las cuchillas en la licuadora están afiladas así que sea sumamente cuidadoso cuando las esté secando para evitar cortes y rasguños.

5. Si aparece cualquier problema con la Base durante el uso (otro que no sea el reemplazo de la batería), nunca intente desarmarla. Contacte un centro de servicio de Coleman autorizado para examinar y reparar su licuadora. (Vea la garantía para detalles).

NOTA: Vea las instrucciones para Reciclar de Batería incluidas con su licuadora para los procedimientos adecuados para cambiar y deschar baterías dañadas o gastadas.

PARA INSTALAR

1. Ponga el Jarrón en la base con el Asa en la parte derecha de la base y gírela 360° en sentido de las manecillas de un reloj (una vuelta completa) hasta que quede encajado en su posición.

NOTA: Se escuchará un sonido de un "click" cuando el Jarrón quede encajado en la posición correcta.

2. Alinee las orejillas del Tapón Superior con las ranuras en la Tapa, presione hacia abajo y gire 1/8 de vuelta en sentido de las manecillas de un reloj para asegurar.

PARA OPERAR LA LICUADORA

NOTA: La licuadora no funcionará sin el Jarrón o sin que éste se encuentre debidamente colocado ya que tiene un interruptor de Auto-Seguridad arriba de la Base.

NOTA: Para mejores resultados, puede ser necesario ocasionalmente poner el interruptor en OFF (Apagado) y remover los ingredientes para que se mezclen debidamente.

PRECAUCIÓN: Mantenga sus manos y utensilios fuera del Jarrón mientras la licuadora esté funcionando. Ponga el interruptor en OFF (Apagado), quite la Tapa y raspe los contornos del Jarrón para incorporar los ingredientes.

PRECAUCIÓN: Mantenga sus manos y utensilios fuera del Jarrón mientras la licuadora esté funcionando. Ponga el interruptor en OFF (Apagado), quite la Tapa y raspe los contornos del Jarrón para incorporar los ingredientes.

PRECAUCIÓN: Si el hielo u otros contenidos se atarapan debajo de las cuchillas causando que la licuadora deje de funcionar, gire el interruptor a OFF (Apagado) y mezcle manualmente los ingredientes hasta que se sienten, luego vuelva a hacer funcionar la licuadora.

PRECAUCIÓN: Para evitar quemaduras serias, nunca haga funcionar la licuadora con líquidos hirviendo dentro del Jarrón.

PRECAUCIÓN: Nunca haga funcionar el aparato cuando el Jarrón esté vacío.

4. Para añadir más líquido, ingredientes o pequeños pedazos de hielo cuando la licuadora está funcionando, quite el Tapón Superior dándole una vuelta de 1/8 en el sentido contrario a las manecillas de un reloj y levántela. Vuelva a poner la tapa cuando haya terminado de verter los ingredientes por la abertura de la Tapón Superior.

5. Quite el Jarrón de la Base girándolo una vuelta completa (360°) en el sentido contrario a las manecillas de un reloj y levántándolo por el asa.

2. Gire la Tapa hasta que la flecha de selección que usted desea levántandola hacia arriba.

3. Alinee las ranuras del Jarrón y de la Base, presione hacia abajo y gire la tapa en el sentido de las manecillas de un reloj y levántandola hacia arriba.

3. Presione el Interruptor a ON (Encendido), licue los ingredientes a la consistencia deseada. presione nuevamente el interruptor a OFF (Apagado) para apagar la licuadora.

2. Ponga la Tapa en el Jarrón y gírela en el sentido de las manecillas de un reloj hasta que quede aseguado.

1. Para alcanzar el ajuste que usted necesita, quite la Tapa levantándola hacia arriba.

2. Gire la Tapa hasta que la flecha de selección que usted desea levántandola hacia arriba.

3. Alinee las ranuras del Jarrón y de la Base, presione hacia abajo y gire la tapa en el sentido de las manecillas de un reloj y levántandola hacia arriba.

4. Para añadir más líquido, ingredientes o pequeños pedazos de hielo cuando la licuadora está funcionando, quite el Tapón Superior dándole una vuelta de 1/8 en el sentido contrario a las manecillas de un reloj y levántela. Vuelva a poner la tapa cuando haya terminado de verter los ingredientes por la abertura de la Tapón Superior.

5. Quite el Jarrón de la Base girándolo una vuelta completa (360°) en el sentido contrario a las manecillas de un reloj y levántándolo por el asa.

PRECAUCIÓN: Si el hielo u otros contenidos se atarapan debajo de las cuchillas causando que la licuadora deje de funcionar, gire el interruptor a OFF (Apagado) y mezcle manualmente los ingredientes hasta que se sienten, luego vuelva a hacer funcionar la licuadora.

PRECAUCIÓN: Para evitar quemaduras serias, nunca haga funcionar la licuadora con líquidos hirviendo dentro del Jarrón.

PRECAUCIÓN: Nunca sumerja la Base en el agua para limpiarla. Segue todas las partes y vuelva a ensamblar la licuadora.

3. Limpie la superficie de afuera de la Base, con un trapo húmedo y limpio. NO use detergentes abrasivos.

2. Quite el Jarrón y enjuáguelo con agua.

1. Ponga agua tibia jabonosa en el Jarrón, ponga la tapa y gire el interruptor por unos segundos a ON (Encendido).

NOTA: No ponga el Jarrón, la Base o Tapón Superior en la lavadora de platos.

El ensamblaje de la licuadora y la cuchilla pueden ser limpiadas rápida y seguramente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

5. Si aparece cualquier problema con la Base durante el uso (otro que no sea el reemplazo de la batería), nunca intente desarmarla. Contacte un centro de servicio de Coleman autorizado para examinar y reparar su licuadora. (Vea la garantía para detalles).

NOTA: Vea las instrucciones para Reciclar de Batería incluidas con su licuadora para los procedimientos adecuados para cambiar y deschar baterías dañadas o gastadas.

©2006 The Coleman Company, Inc. Todos los derechos reservados.

Coleman®, y **Logo** son marcas registradas de la compañía The Coleman Company, Inc.